

**BILANS**  
 na dzień 31.12.2017r.

| Wiersz      | Aktywa   | Stan na dzień zamknięcia |                        |
|-------------|--|--------------------------|------------------------|
|             |  | 31.12.2017r.             | 31.12.2016r.           |
| <b>A.</b>   | <b>Aktywa trwałe</b>   | <b>9 225 232,53 zł</b>   | <b>8 512 694,88 zł</b> |
| <i>I.</i>   | <i>Wartości niematerialne i prawne</i>   | 17 932,44 zł             | 13 045,66 zł           |
| 1.          | Koszty zakończonych prac rozwojowych   | - zł                     | - zł                   |
| 2.          | Wartość firmy  | - zł                     | - zł                   |
| 3.          | Inne wartości niematerialne i prawne   | 17 932,44 zł             | 13 045,66 zł           |
| 4.          | Zaliczki na wartości niematerialne i prawne  | - zł                     | - zł                   |
| <i>II.</i>  | <i>Rzeczowe aktywa trwałe</i>  | <b>9 207 300,09 zł</b>   | <b>8 499 649,22 zł</b> |
| 1.          | Środki trwałe  | 8 780 703,09 zł          | 8 445 194,22 zł        |
|             | a) grunty (w tym prawo wieczystego użytkowania gruntów)                            | 190 850,00 zł            | 190 850,00 zł          |
|             | b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej                           | 8 023 004,00 zł          | 8 038 448,36 zł        |
|             | c) urządzenia techniczne i maszyny   | 89 511,70 zł             | 132 341,02 zł          |
|             | d) środki transportu   | - zł                     | - zł                   |
|             | e) inne środki trwałe  | 477 337,39 zł            | 83 554,84 zł           |
| 2.          | Środki trwałe w budowie  | 426 597,00 zł            | 54 455,00 zł           |
| 3.          | Zaliczki na środki trwałe w budowie  | - zł                     | - zł                   |
| <i>III.</i> | <i>Należności długoterminowe</i>   | - zł                     | - zł                   |
| 1.          | Od jednostek powiązanych   | - zł                     | - zł                   |
| 2.          | Od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale     | - zł                     | - zł                   |
| 3.          | Od pozostałych jednostek   | - zł                     | - zł                   |
| <i>IV.</i>  | <i>Inwestycje długoterminowe</i>   | - zł                     | - zł                   |
| 1.          | Nieruchomości  |                          |                        |
| 2.          | Wartości niematerialne i prawne  |                          |                        |
| 3.          | Długoterminowe aktywa finansowe  |                          |                        |
|             | a) w jednostkach powiązanych   |                          |                        |
|             | - udziały lub akcje  |                          |                        |
|             | - inne papiery wartościowe   |                          |                        |
|             | - udzielone pożyczki   |                          |                        |
|             | - inne długoterminowe aktywa finansowe   |                          |                        |
|             | b) w pozostałych jednostkach, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale |                          |                        |
|             | - udziały lub akcje  |                          |                        |
|             | - inne papiery wartościowe   |                          |                        |
|             | - udzielone pożyczki   |                          |                        |
|             | - inne długoterminowe aktywa finansowe   |                          |                        |
|             | c) w pozostałych jednostkach   |                          |                        |
|             | - udziały lub akcje  |                          |                        |
|             | - inne papiery wartościowe   |                          |                        |
|             | - udzielone pożyczki   |                          |                        |
|             | - inne długoterminowe aktywa finansowe   |                          |                        |
| 4.          | Inne inwestycje długoterminowe   |                          |                        |
| <i>V.</i>   | <i>Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</i>                                   | - zł                     | - zł                   |
| 1.          | Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego                                    |                          |                        |
| 2.          | Inne rozliczenia międzyokresowe  |                          |                        |

| Wiersz      | Aktywa  | Stan na dzień zamknięcia |                        |
|-------------|---|--------------------------|------------------------|
|             |   | 31.12.2017r.             | 31.12.2016r.           |
| <b>B.</b>   | <b>Aktywa obrotowe</b>  | <b>683 663,91 zł</b>     | <b>1 202 663,79 zł</b> |
| <i>I.</i>   | <i>Zapasy</i>   | <b>7 121,20 zł</b>       | <b>4 288,61 zł</b>     |
| 1.          | Materiały   | 7 121,20 zł              | 4 288,61 zł            |
| 2.          | Półprodukty i produkty w toku   | - zł                     | - zł                   |
| 3.          | Produkty gotowe   | - zł                     | - zł                   |
| 4.          | Towary  | - zł                     | - zł                   |
| 5.          | Zaliczki na dostawy   | - zł                     | - zł                   |
| <i>II.</i>  | <i>Należności krótkoterminowe</i>   | <b>227 222,91 zł</b>     | <b>290 076,39 zł</b>   |
| 1.          | Należności od jednostek powiązanych   | - zł                     | - zł                   |
|             | a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:   | - zł                     | - zł                   |
|             | - do 12 miesięcy  | - zł                     | - zł                   |
|             | - powyżej 12 miesięcy   | - zł                     | - zł                   |
|             | b) inne   |                          |                        |
| 2.          | Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale       | - zł                     | - zł                   |
|             | a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:   |                          |                        |
|             | - do 12 miesięcy  |                          |                        |
|             | - powyżej 12 miesięcy   |                          |                        |
|             | b) inne   |                          |                        |
| 3.          | Należności od pozostałych jednostek   | 227 222,91 zł            | 290 076,39 zł          |
|             | a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:   | 169 146,00 zł            | 210 794,38 zł          |
|             | - do 12 miesięcy  | 169 146,00 zł            | 210 794,38 zł          |
|             | - powyżej 12 miesięcy   | - zł                     | - zł                   |
|             | b) z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń | 1 033,00 zł              | 1 044,00 zł            |
|             | c) inne   | 57 043,91 zł             | 78 238,01 zł           |
|             | d) dochodzone na drodze sądowej   | - zł                     | - zł                   |
| <i>III.</i> | <i>Inwestycje krótkoterminowe</i>   | <b>429 968,89 zł</b>     | <b>859 943,64 zł</b>   |
| 1.          | Krótkoterminowe aktywa finansowe  | 429 968,89 zł            | 859 943,64 zł          |
|             | a) w jednostkach powiązanych  | - zł                     | - zł                   |
|             | - udziały lub akcje   |                          |                        |
|             | - inne papiery wartościowe  |                          |                        |
|             | - udzielone pożyczki  |                          |                        |
|             | - inne krótkoterminowe aktywa finansowe   |                          |                        |
|             | b) w pozostałych jednostkach  | - zł                     | - zł                   |
|             | - udziały lub akcje   |                          |                        |
|             | - inne papiery wartościowe  |                          |                        |
|             | - udzielone pożyczki  |                          |                        |
|             | - inne krótkoterminowe aktywa finansowe   |                          |                        |
|             | c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne   | 429 968,89 zł            | 859 943,64 zł          |
|             | - środki pieniężne w kasie i na rachunkach  | 263 855,79 zł            | 8 194,24 zł            |
|             | - inne środki pieniężne   | 162 783,60 zł            | 842 574,40 zł          |
|             | - inne aktywa pieniężne   | 3 329,50 zł              | 9 175,00 zł            |
| 2.          | Inne inwestycje krótkoterminowe   | - zł                     | - zł                   |
| <i>IV.</i>  | <i>Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</i>   | <b>19 350,91 zł</b>      | <b>48 355,15 zł</b>    |
| <b>C.</b>   | <b>Należne wpłaty na kapitał (fundusz) podstawowy</b>   | <b>- zł</b>              | <b>- zł</b>            |
| <b>D.</b>   | <b>Udziały (akcje) własne</b>   | <b>- zł</b>              | <b>- zł</b>            |
|             | <b>AKTYWA RAZEM</b>   | <b>9 908 896,44 zł</b>   | <b>9 715 358,67 zł</b> |

| Wiersz      | Pasywa   | Stan na dzień zamknięcia |                        |
|-------------|--|--------------------------|------------------------|
|             |  | 31.12.2017r.             | 31.12.2016r.           |
| <b>A.</b>   | <b>Kapitał (fundusz) własny</b>  | <b>4 831 687,54 zł</b>   | <b>4 814 021,56 zł</b> |
| <b>I.</b>   | <b>Kapitał (fundusz) podstawowy / założycielski</b>                                      | <b>2 857 389,17 zł</b>   | <b>2 857 389,17 zł</b> |
| <b>II.</b>  | <b>Kapitał (fundusz) zapasowy / zakładu</b>  | <b>1 956 632,38 zł</b>   | <b>1 840 484,90 zł</b> |
|             | nadwyżka wartości sprzedaży (wartości emisyjnej) nad wartością nominalną udziałów(akcji) |                          |                        |
| <b>III.</b> | <b>Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny , w tym:</b>                                  | <b>- zł</b>              | <b>- zł</b>            |
|             | - z tytułu aktualizacji wartości godziwej  |                          |                        |
| <b>IV.</b>  | <b>Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:</b>                                   | <b>- zł</b>              | <b>- zł</b>            |
|             | - tworzone zgodnie z umową (statutem) spółki   |                          |                        |
|             | - na udziały (akcje) własne  |                          |                        |
| <b>V.</b>   | <b>Zysk (strata) z lat ubiegłych</b>   | <b>- zł</b>              | <b>- zł</b>            |
| <b>VI.</b>  | <b>Zysk (strata) netto</b>   | <b>17 665,99 zł</b>      | <b>116 147,48 zł</b>   |
| <b>VII.</b> | <b>Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego(wielkość ujemna)</b>                     | <b>- zł</b>              | <b>- zł</b>            |
| <b>B.</b>   | <b>Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b>  | <b>5 077 208,90 zł</b>   | <b>4 871 656,48 zł</b> |
| <b>I.</b>   | <b>Rezerwy na zobowiązania</b>   | <b>226 928,00 zł</b>     | <b>327 056,00 zł</b>   |
| <b>1.</b>   | Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego   | - zł                     | - zł                   |
| <b>2.</b>   | Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne  | 226 928,00 zł            | 327 056,00 zł          |
|             | - długoterminowa   | 101 544,00 zł            | 158 856,00 zł          |
|             | - krótkoterminowa  | 125 384,00 zł            | 168 200,00 zł          |
| <b>3.</b>   | Pozostałe rezerwy  | - zł                     | - zł                   |
|             | - długoterminowe   | - zł                     | - zł                   |
|             | - krótkoterminowe  | - zł                     | - zł                   |
| <b>II.</b>  | <b>Zobowiązania długoterminowe</b>   | <b>53 700,00 zł</b>      | <b>125 300,00 zł</b>   |
| <b>1.</b>   | Wobec jednostek powiązanych  | - zł                     | - zł                   |
| <b>2.</b>   | Wobec pozostałych jednostek , w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale       | - zł                     | - zł                   |
| <b>3.</b>   | Wobec pozostałych jednostek  | 53 700,00 zł             | 125 300,00 zł          |
|             | a) kredyty i pożyczki  | 53 700,00 zł             | 125 300,00 zł          |
|             | b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych                                       | - zł                     | - zł                   |
|             | c) inne zobowiązania finansowe   | - zł                     | - zł                   |
|             | d) zobowiązania wekslowe   | - zł                     | - zł                   |
|             | e) inne  | - zł                     | - zł                   |
| <b>III.</b> | <b>Zobowiązania krótkoterminowe</b>  | <b>897 504,04 zł</b>     | <b>1 051 381,29 zł</b> |
| <b>1.</b>   | Wobec jednostek powiązanych  | - zł                     | - zł                   |
|             | a) z tytułu dostaw i usług , o okresie wymagalności:                                     |                          |                        |
|             | - do 12 m-cy   |                          |                        |
|             | - powyżej 12 m-cy  |                          |                        |
|             | b) inne  |                          |                        |
| <b>2.</b>   | Wobec pozostałych jednostek , w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale       | - zł                     | - zł                   |
|             | a) z tytułu dostaw i usług , o okresie wymagalności:                                     |                          |                        |
|             | - do 12 m-cy   |                          |                        |
|             | - powyżej 12 m-cy  |                          |                        |
|             | b) inne  |                          |                        |
| <b>3.</b>   | Wobec pozostałych jednostek  | 818 846,83 zł            | 974 204,08 zł          |
|             | a) kredyty i pożyczki  | 71 600,00 zł             | 71 600,00 zł           |
|             | b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych                                       |                          |                        |
|             | c) inne zobowiązania finansowe   |                          |                        |
|             | d) z tytułu dostaw i usług , o okresie wymagalności:                                     |                          |                        |
|             | - do 12 miesięcy   | 175 028,62 zł            | 228 743,79 zł          |
|             | - powyżej 12 miesięcy  | 175 028,62 zł            | 228 743,79 zł          |
|             |  | - zł                     | - zł                   |

| Wiersz              | Pasywa   | Stan na dzień zamknięcia |                        |
|---------------------|--|--------------------------|------------------------|
|                     |  | 31.12.2017r.             | 31.12.2016r.           |
|                     | e) zaliczki otrzymane na dostawy   | 41 868,44 zł             | 47 485,21 zł           |
|                     | f) zobowiązania wekslowe   | - zł                     | - zł                   |
|                     | g) z tytułu podatku, ceł, ubezpieczeń i innych tytułów publicznoprawnych | 195 838,98 zł            | 253 840,50 zł          |
|                     | h) z tytułu wynagrodzeń  | 319 380,99 zł            | 357 229,98 zł          |
|                     | i) inne  | 15 129,80 zł             | 44 985,24 zł           |
| 4.                  | Fundusze specjalne   | 78 657,21 zł             | 77 177,21 zł           |
| IV.                 | Rozliczenia międzyokresowe   | 3 899 076,86 zł          | 3 367 919,19 zł        |
| 1.                  | Ujemna wartość firmy   | - zł                     | - zł                   |
| 2.                  | Inne rozliczenia międzyokresowe  | 3 899 076,86 zł          | 3 367 919,19 zł        |
|                     | - długoterminowe   | 3 705 076,86 zł          | 3 237 919,19 zł        |
|                     | - krótkoterminowe  | 194 000,00 zł            | 130 000,00 zł          |
| <b>PASYWA RAZEM</b> |  | <b>9 908 896,44 zł</b>   | <b>9 715 358,67 zł</b> |

GŁÓWNY KSIĘGOWY  
 Kierownik Biura Uzdrowskiego MSWiA "AGAT"  
 w Jeleniej Górze  
 mgr Ewa Łada  
 mgr Ewa Łada

Jelenia Góra, dnia 05 lutego 2018r.

Dyrektor  
 DYREKTOR  
 Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej  
 Sanatorium Uzdrowskiego MSWiA "AGAT"  
 w Jeleniej Górze  
 mgr Piotr Swiniarski